# Mitsubishi Electric Building Air Conditioning Control System

Group remote controller



PAC-SC30GRA

# **INSTRUCTION BOOK**

Carefully read this book before use. It is recommended to safe keep this book for future reference.

# MANUEL D'UTILISATION

Lire attentivement le présent manuel avant toute utilisation et le conserver dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.





ſF

# CONTENTS

1.	Safety precautions	2
	Symbols and Terms	2
	Specific Precautions	3
2.	Functions	4
3.	The names of indicators and their functions	6
4.	Operations	8
	4-1. Operation settings by group	8
	4-2. Collective operation settings	9
	4-3. Adjusting each function	10
5.	Filter sign reset	12
6.	When malfunction occurred	12
7.	Initial settings	13
	7-1. Setting the master controller	13
	7-1-1. Group settings	14
	7-1-2. Interlocked setting	18
	7-1-3. Canceling the initial setting mode	23
	7-1-4. Collective deletion	23
	7-2. Setting the slave controller	23
8.	Functions during start-up and servicing	24
	8-1. Self-diagnosis	24
	8-2. Malfunction history monitoring function	26
9.	Specifications	27
	Specifications for this equipment	27

# 1. Safety precautions

Please take a moment to review these safety precaution. They are provided for your protection and to prevent damage to the controller.

This safety information applies to all operators and service personnel.

After you have read this manual, always observe the procedures described in the explanations and store it with the installation manual in a location that is easy to find. If the controller is going to be operated by another person, make sure that this manual is given to him or her.

## Symbols and Terms

\land WARNING	Statements identify condition or practices that could result in personal injury or loss of life.
A CAUTION	Statements identify condition or practices that could result in damage to the controller or other property.

## 🗥 WARNING

- Ask your dealer or technical representative to install.
  - If incorrect installation is done by a customer, it may cause an electric shock, fire, etc.
- Securely install in a place which can withstand the weight of the controller.
  - If it is not enough, the controller may drop and cause an injury.
- Make sure that the controller is connected to a rated power supply.
  - If the controller is not connected to a rated power supply, it may cause a fire or damage to the controller.
- Never remove the cover during operation.
  - Touching the charging parts of the controller may cause severe burns or other personal injury.
- Stop the operation if any malfunction occurs.
  - If malfunction occures (burning smell, etc.) stop the operation and turn off the power supply. Contact the your
    dealer or technical representative immediate. If the controller continues to operate after a malfunction occurs, this
    may cause damage, electric shock or fire.
- Do not move and re-install the controller by yourself.
- If installation is incorrect, it may cause an electric shock, fire, etc. Ask your dealer or technical representative.
- Contact your dealer if the controller will not be used any more or will be scrapped.
- Do not remodel or repair by yourself.
  - If the controller is remodeled or repair is not correct, it may cause an electric shock, fire, etc. Consult your dealer if repair are necessary.
- Stop the operation immediately and notify the your dealer if an error code is displayed or malfunction occurs.
  - Fire or damage may cause it the controller is operated in this condition.

### ▲ CAUTION

- Do not install the controller in a place where inflammable gas could leak.
  - If gas leaks and collects around the controller, it may cause a fire or explosion.
- Do not wash the controller with water.
- It may cause an electric shock or malfunction.
- Do not touch the switch with wet hands.
  - It may cause an electric shock.
- Do not use the controller for special applications.
  - This product is designed for use with the MITSUBISHI ELECTRIC BUILDING AIR CONDITIONING CONTROL SYSTEM. Do not use the system for other air condition management operation or applications. It may cause malfunctions.
- Do not apply insecticide or flammable sprays to the controller.
  - Do not place flammable spray near the controller and make sure it does not blow directly on the controller as this
    may cause in fire.
- Do not use the controller in special environments.
  - The performance may be reduce or parts may be damaged if the controller is used in locations subject to large quantities of oil (including machine oil), steam, sulfide gas.
- Do not touch the switches with sharp objects.
- It may cause an electric shock or malfunction.
- Operate the controller within the specified temperature range.
  - Observe the specified temperature range when operating the controller. If the controller is used outside the specified temperature range, it may cause serious damage. Be sure to check the operation temperature range in the operation manual.
- Do not pull or twist the transmission line.
  - It may cause a fire or malfunction.
- Do not dismantle the unit.
- It is dangerous to touch the internal circuit board. It may cause a fire or malfunction.
- Do not clean the unit using benzene, thinner or other chemicals.
  - It may cause discoloration or other damage. If the unit should become particularly dirty, apply a mild cleaner that
    has been diluted with water to a soft cloth and wipe the unit clean. Be sure to wipe away any residual moisture
    with a dry cloth.

# 2. Functions

• This unit can control a maximum of 16 air conditioner units. The operation listed below are also possible.

<List of group remote controller functions>

Item		Item	Specification	
		ON/OFF	ON/OFF operations for the collective or each group.	
		Operation mode	Switches between cool/dry/fan/auto/heat for the collective or each group	
		Fan speed	Switches between high /low for the collective or each group (switches the fan speed through four stages from 1 to 4)	
		Temperature setting	Sets the temperature for the collective or each group.         Range of temperature settings       Cool/Dry operations : 19 °C to 30 °C         Heat operations : 17 °C to 28 °C         Auto operations : 19 °C to 28 °C	
	tions	Horizontal blow	Starts and stops horizontal blow operations for the collective or each group.	
		Air direction/swing	Operates the vertical fan and swing fan for the collective or each group.	
nction		Ventilation operation	Switches the interlocked ventilation unit between stop/high/low for the collective or each group.	
ng fur		Timer operation	Switches between activating and suspending scheduled operations that use a program timer (sold separately) for the collective or each group.	
oeratii		Filter reset	Resets the filter sign after the filter has been cleaned for the collective or each group.	
ğ		Collective operation	The overall status lamps display condition of the collective status.	
ser		Each group operation		
$\supset$		Operation mode		
	Manitar	Fan speed		
		Temperature settings		
		Horizontal blow	Liquid crystal display	
	ina	Air direction/swing		
		Ventilation operation		
		Timer operation		
		Filter sign		
		Prohibition		
		Malfunction	Displays the unit address of the malfunction unit and the error code on the liquid crystal display	
suo	Opera-	Group settings	Performs the group settings for the unit (indoor unit, remote controller, slave system controller)	
uncti	tions	Interlocked settings	Performs the interlocked settings for fresh masters and other ventilation unit.	
g f	Monitor	Malfunction history	Displays the history of the ten malfunctions.	
Initial settin	System	Master system controller/slave system controller (*1)	Master and slave settings for the system controller.	
		Group remote controller's address	Address setting for the group remote controller.	

Item		ltem	Specification
		Indoor unit	Maximum 16 (maximum 8 groups)
System control	Number of control unit	Number of indoor units in one group	0 to 16
		Number of remote controllers in one group	0 to 2
		Number of system controllers in one group	0 to 4 (including the number of remote controller in one group) 0 to 3 for which have one remote controller.
		Number of indoor units interlocked with one ventilation unit.	0 to 16 (some type of ventilation unit can be only operate when inter- locked to a maximum of 9 units)

\*1 Master system controllers and slave system controller



When using a system consisting only of PAC-SC30GRA.

PAC-SC30GRA is set as the master system controller. In this case, the group settings are performed with PAC-SC30GRA. When using a system where PAC-SC30GRA is controller by a different system controller. PAC-SC30GRA is set as the slave system controller. In this case, the group settings are not performed with PAC-SC30GRA.

**NOTE:** It is not possible to set the master and slave settings with more than one group remote controller and control the same groups. Also, the groups listed below cannot be set.

• Unit group which are not under the management of the master controller and are managed by the slave system controller.



# 3. The names of indicators and their functions



 COLLECTIVE SETTINGS/INDIVIDUAL GROUP SETTINGS DISPLAY:
 COLLECTIVE is displayed when extering the set

COLLECTIVE is displayed when entering the same settings for multiple groups.

GROUP is displayed when entering varying settings for individual groups.

- B OPERATION MODE DISPLAY: Displays the current operating mode.
- © CENTRALLY CONTROLLED DISPLAY: Indicates when operation of group remote controller is prohibited by the master controller.
- D TEMPERATURE SETTING DISPLAY: Displays the current temperature setting.
- (E) ON/OFF DISPLAY FOR INDIVIDUAL GROUPS: Displays whether a group's operations have been stopped by showing a ">" mark in the operation status display for each individual group.
- FAN SPEED DISPLAY: Displays the current fan speed.
- © AIR DIRECTION DISPLAY: Displays the current direction of airflow.
- ROOM TEMPERATURE DISPLAY: Indicates the room temperature of the group currently being displayed (will blink when the temperature is outside the range of 8°C to 39°C).
- HORIZONTAL BLOW DISPLAY: Displays the operations of the horizontal blow. Not displayed when operations are stopped.

- ① TIMER OPERATION DISPLAY: Displayed when a PROGRAM TIMER (sold separately) is installed and the TIMER MODE is set.
- (K) FILTER SIGN DISPLAY: Blinks when the filter requires cleaning. Also the GROUP SELECTION DISPLAY "> " of the specified group will blink.
- © OPERATIONAL STATUS DISPLAY BY GROUP: -ON: Run OFF: Stop BLINKING: Malfunction
- GROUP SELECTION DIPLAY: Displays the position of the selected group. All registered groups are displayed on the collective operation setting screen.
- N VENTILATION DISPLAY: Displays the operating condition of the ventilation unit (if a ventilation unit has been installed).
- O NOT AVAILABLE DISPLAY: Blinked together with the relevant function when a function switch has been pressed for a unit that is not equipped with the function.
- P OVERALL STATUS LAMP: The lamp indicates the unit operation condition. ON: One or more group(s) run. OFF: All groups stopped.
   BLINKING: Malfunction.



- OPERATION MODE SWITCH: Used to switch between Cool/Dry/Fan/Auto/Heat.
- ② TEMPERATURE SETTING SWITCH: Used for changing the temperature setting. Setting changes are possible in increments of 1°C.
- ③ ON/OFF SWITCH: Used to switch between ON/OFF for the group indicated on the group selection display.
- (4) FAN SPEED SWITCH:
- Used to switch fan speeds.
- ⑤ AIR DIRECTION SETTING SWITCH: Used to adjust the vertical direction of the blow.
- ⑥ FILTER SIGN RESET SWITCH: Used to reset the filter sign.
- ⑦ HORIZONTAL BLOW SWITCH: Used to switch between start and stop for the horizontal blow.
- ③ VENTILATION SETTING SWITCH: Used for changing the operation settings of the ventilation unit (if a ventilation unit has been installed). Possible changes to the operation settings of the ventilation unit include OFF/ON (low) or ON (high). It is possible to operate only the ventilation units by pressing this switch when the air-conditioners are not operating.

③ CHECK/TEST RUN SWITCH:

Used only during inspections and test run operations. Not to be used during normal operations.

Image: Book of the second set of the second set of the set of the second set of the s



"Group" is abbreviated as "G".

(1) EXTERNAL TIMER SWITCH:

Allows you to select the TIMER MODE when a PROGRAM TIMER (sold separately) has been installed.

COLLECTIVE ON/OFF SWITCH: Allows you to operate and turn off the air conditioners for all groups at once. All groups will commence operations when operations for all groups are stopped. Operations for all groups stopped when one or more

groups are operating.

③ ON/OFF SWITCH BY GROUP: Run and stop operations by each group.

# 4. Operations 4-1. Operation settings by group

(1) With the cover closed:



(2) With the cover open:



- (1) With the cover closed:
  - The start and stop functions of the air conditioners for each group can be controlled using the ON/OFF switch by group.
- (2) With the cover open:
  - Use the GROUP select switch to call the group that you want to set. (GROUP SELECTION DISPLAY: The position of the "▶" will change. Groups of air conditioners that have not been registered will be skipped.)



- ② Controlling the items that you want to adjust
  - If the selected group is not in operation, press the ON/OFF switch to start operation.
  - Press the switch that you want to adjust (OPERATION MODE, TEMPERATURE SETTING, FAN SPEED, AIR DIRECTION SETTING, HORIZONTAL BLOW, VENTILATION SETTING and EXTERNAL TIMER SETTINGS).
    - (For detailed explanations on how to adjust each feature, refer to 4-3.)
  - If the registered group contains air conditioners that are not equipped with the FAN SPEED, AIR DIRECTION SETTING, HORIZONTAL BLOW, VENTILATION SETTING and EXTERNAL TIMER SETTINGS, the message "NOT AVAILABLE" will blink to indicate that the setting is not supported.

# 4-2. Collective operation settings

(1) With the cover closed:



(2) With the cover open:



- (1) With the cover closed:
  - The start and stop functions of the air conditioners for all groups can be controlled using the collective ON/OFF switch. (This collective ON/OFF function can be operated when the UPPER PANEL is open as well.)
- (2) With the cover open:
  - Call the COLLECTIVE OPERATION SETTING SCREEN using the GROUP select switch (the screen in which all indicators are blinking).



- ② Controlling the items that you want to adjust
  - Press the switch that you want to adjust (OPERATION MODE, TEMPERATURE SETTING, FAN SPEED, AIR DIRECTION SETTING, HORIZONTAL BLOW, VENTILATION SETTING and EXTERNAL TIMER SETTINGS).
  - (For detailed explanations on how to adjust each feature, refer to 4-3.)
  - Indicators will stop blinking but will remain lit as the settings are entered for all groups.
  - If you do not want to adjust a particular setting for all groups, leave it as is (so that it continues to blink). The previous setting that was used will continue to be enabled.

# 4-3. Adjusting each function

The following section describes the operation of the switches for the OPERATION MODE, TEMPERA-TURE SETTING, FAN SPEED, AIR DIRECTION SETTING, HORIZONTAL BLOW, VENTILATION SETTING and EXTERNAL TIMER SETTINGS.

If your air conditioner is not equipped with FAN SPEED, AIR DIRECTION SETTING, HORIZONTAL BLOW, VENTILATION SETTING and EXTERNAL TIMER SETTINGS or a PROGRAM TIMER (sold separately), the "NOT AVAILABLE" indicator will blink when the switches for these functions are operated and the operation will not be performed.

However, "NOT AVAILABLE" does not appear on the COLLECTIVE OPERATION SETTING SCREEN.

If "CENTRALLY CONTROLLED" blinks when the each switch is operated, the message indicates that the operation is prohibited by the master controller.

All of the blinking items in the COLLECTIVE OPERATION SETTING SCREEN indicate items that can be adjusted. After the items are adjusted they will stop blinking but will remain lit and those adjustments will be applied to all groups.

- (1) Operation mode
  - ① Press the  $\Box$   $\diamond$   $\diamond$   $\diamond$   $\diamond$  operation mode switch.
  - The operation mode will switch between Cool (☆) → Dry (◊) → Fan (♣) → <Auto (□) > →
     <-Heat (☆) > whenever the □♣☆☆◊◊ operation mode switch is pressed. The operation modes enclosed in parenthesis (< >) will not be displayed if the indoor units registered in the various groups are not equipped with these modes.
- (2) Temperature adjustment
  - (1) Press either of the  $\bigtriangleup$  or  $\nabla$  temperature setting switch.
  - The temperature setting will be amended by 1 °C when either of the △ or ▽ temperature setting switch are pressed. The setting will change by 1 °C in a continuous stream if pressure is kept on these switches.
  - The room temperature can be set within the following ranges.

Cool/Dry operations:	19 °C to 30 °C
Heat operations:	17 °C to 28 °C
Auto operations:	19 °C to 28 °C
	_

- The room temperature cannot be set for Fan operations.
- Although the temperature range can be set between 19 to 30 °C regardless of the operation mode on the collective operation setting screen, the actual temperature setting will be based on the operation mode for each group.
- (3) Fan speed adjustment
  - 1) Press the fan speed switch.
  - The fan speed settings will differ depending on the type of indoor unit.

Fan speed		Remote cont	roller display	
	Low	Medium 2	Medium 1	High
2-stage				\$nl
4-stage	- <b>\$</b>	- \$ <u>1</u> -	- <del>1</del> 211 -	- Şul

The fan speed will change whenever the fan speed switch is pressed.

- (4) Horizontal blow
  - 1) Press the See horizontal blow switch.
  - The horizontal blow are operated and stopped whenever the second blow switch is pressed.



- (5) Air direction
  - ① Press the 🌾 air direction switch.
  - The direction of the fan will change whenever the r air direction setting switch is pressed.



- Only I IV will be displayed without V if the indoor unit is not equipped with the swing function.
- (6) Ventilation setting
  - ① Press the \_\_\_\_\_ I ventilation setting switch
  - The ventilation unit is operated whenever the \_\_\_\_\_ I ventilation setting switch is pressed.



- Once the interlocked operations between the indoor unit and the ventilation unit have been set once, the same operations can be repeated simply by pressing the ①ON/OFF switch.
- (7) External timer
  - (1) Press the  $\bigcirc$  external timer switch.

# 5. Filter sign reset

- The FILTER will blink to indicate that the filter requires cleaning. The group for which the filter requires cleaning will blink on the group selection display at the same time.
- (1) Filter sign reset
  - Select the appropriate group for which you want to reset the filter sign using the GROUP select switch. If you want to reset the filter sign for all groups, call the COLLECTIVE OPERATION SETTING SCREEN (the screen in which all indicators are blinking).
  - ② Press the FILTER sign reset switch two times. The FILTER display will stop blinking but will remain lit, the GROUP SELECTION DISPLAY
    - "▶" will come on and the filter sign will reset.

# 6. When malfunction occurred

- The following will be displayed when a malfunction occurred.
- Having confirmed the address of the unit in which the malfunction has occurred and the error code, contact your dealer or service center.



- (A) The overall status lamp will blink.
- B The unit type in which the error has occurred will blink.
- © The address number of the unit in which the malfunction has been occurred will blink.
- D The error code will blink (four characters).
- (E) The block area of the operation display by group registered for the unit in which the malfunction has been occurred will blink.
- Canceling the error: Perform procedure ① or ② to cancel an error.
  - Press the collective ON/OFF switch.
     Operations for all groups will be stopped.
  - ② Open the door to the operation area, call out the group in which the malfunction has occurred and then press the ①ON/OFF switch. Only the operations for the group in which the malfunction occurred will be stopped.

# 7. Initial settings 7-1. Setting the master controller

It is necessary to enter initial settings. The initial settings include the following:

7-1-1.	Group settings	7-1-3.	Canceling the initial setting mode
7-1-2.	Interlocked setting	7-1-4.	Collective deletion

In order to perform these operations, first of all display the initial settings on the remote controller's screen.

① The following will be displayed when power is supplied to the remote controller.

(i) If the group setting information has not been registered:



[H0] in the room temperature display area and the overall status lamp will blink.

GB

(ii) The following is displayed when group setting information already exists.



OFF

[H1] will blink in the room temperature display area during system start-up communications.

The user operation screen will be displayed when system start-up communications have been completed.

② Display the initial setting mode screen.

When 1 (i) [H0] blinks in the remote controller's screen or when the user operation screen 1 (ii) is displayed, press the FILTER sign reset and  $\Huge{2}$  horizontal blow switches simultaneously (for at least two seconds). Be sure to perform this operation after first turning off the air conditioners for the entire group using the collective ON/OFF switch in the user operation screen 1 (ii).

Also, switch operations are disabled if the  $\bigcirc$  display is illuminated. Press the  $\bigcirc$  external timer switch and perform normal operations once the  $\bigcirc$  display has been extinguished.



Initial setting mode screen

Perform operations 7-1-1 to 7-1-4 once the above status has been reached.

## 7-1-1. Group settings

Register the indoor units into each group.

Register the remote controller and the slave system controller in the same way.

① Select the group

Select the group for which unit registration is required.

- Select the unit
  - Select the unit to be registered into the group selected in ①.
- ③ To register units in groups
- (4) To delete units from the group
- 5 To confirm registered units
- Ŭ

Refer to 7-1-2 or 7-1-3.

- **NOTE:** The range of the address number settings for the remote controller is between 201 and 250. Group allocation for the eight groups are automatically assigned a group number. (The controlled group is between group remoter controller address minus 200 and group remoter controller address minus 200+7.)
  - Example: When the group remote controller address is 201, the controlled groups are between groups 1 and 8. When the group remote controller address is 209, the controlled groups are between groups 9 and 16.

Address of PAC-SC30GRA	Controlled group number
201	1 to 8
209	9 to 16

## Select the group

(1) The cursor in the group display area will move in the following sequence whenever the GROUP select switch is pressed. It will move in the opposite direction when the pressed.

Example: When the group remote controller address is 201

Cursor movement



1	2	3	4
5	6	7	8
		-	

Group display area: Group number allocation

Room temperature display area (group number displayed for two seconds.)

:∪,/"→ "U∈"→ "Ū∃"→・・・・→

• The controlled group display will change in accordance with the address number setting.

(2) Once the group has been selected, the unit with the smallest address number will be displayed if registered units exist for that particular group. The unit type will also be displayed after two seconds. Details displayed:

Temperature setting display area: Address number

Room temperature display area: Unit type

Example: When groups 1 and 2 are not registered and an indoor unit with the address 005 is registered in group 3.

Temperature setting display area: [---] will be displayed if nothing is registered. The relevant group number is displayed, and [--] will be displayed two seconds later if nothing is registered.  $\overline{(--)}$ Group 1 display Press (  $\triangleright$ once. 02 [--] will be displayed two seconds later if nothing is registered. - -~ Group 2 selection Press (  $\triangleright$ once. [ //\_] or other unit type will be displayed two seconds later. 6 Group 3 selection. Indoor unit 005 is registered.

# ② Select the unit

- (1) Select the unit to be registered in the group selected with ①.
  - The address numbers will change in the sequence shown below within the temperature setting display area whenever the

'DD2"+ "DD3"+ · · · · + "25D

Indoor unit:	001 to 050
Remote controller:	101 to 200
System controller:	201 to 250

• The address numbers will change in the opposite direction when the  $\bigtriangledown$  switch is pressed.

Temperature setting display area: Address number displayed



- (2) Selecting registered units
  - The following display will be shown when the selected unit is registered in one of the eight groups controlled by this equipment.

Example: When unit 011 is called out with group 3



Cursor blinks. Indicates that the unit is registered in group 6 in this case.

## ③ To register units in groups

- (1) Register the selected units in groups
  - Press the TEST RUN switch with the group number and unit address selected with ① and ② displayed.
  - This operation completes the registration task.
  - [ ][\_] or unit type will be displayed if registration was performed normally. [ ][-]] will blink beside the unit type if the registration was not performed normally.

Display the address number that is to be registered



[ $\frac{1}{L}$ ] or unit type will be displayed if registration was performed normally Registration complete screen. Indoor unit with an address number of 006 is registered in group 3.

- (2) Registering other units
  - The subsequent address will be displayed when the <u>△</u> temperature setting switch is pressed after registration is complete. Repeat procedures ② and ③ to continue with registration.
- **NOTE:** Registration is required not only for indoor units but when you want to set the remote controller and slave system controller as well. Registration of multiple groups is possible only at the system controller address.

Each controller	Indoor unit: Remote controller:	IC RC
	System controller:	SC

# ④ To delete units from the group

- (1) Perform the procedure explained in ① and ② to call out the unit address number that is to be deleted.
  - The unit registered in the group will be deleted if the fan speed switch is pressed twice at this time.



The unit type display will disappear and be replaced with [--] once this procedure is completed normally.

# 5 To confirm registered units

It is possible to confirm the address numbers of all units registered within groups.

- (1) Perform the procedure explained in ① and select the group for which a search is to be run.
- (2) Press the ①ON/OFF switch to display the registered unit address numbers sequentially from the smallest number.

Example:



(3) [---] will be displayed if no units are registered.

## 7-1-2. Interlocked setting

- Sets each group for Interlocked operations with Interlocked unit.
- Perform the settings for the Interlocked unit after the groups have been set. Interlocked unit cannot be set up for groups that do not have any units registered.
- ① Call out the Interlocked unit setting screen
- (2) Select the group number
  - Select the group for which interlocked unit is to be registered in the same way as for retrieval and deletion.
- ③ Call out the registered unit
- (4) Select the interlocked unit address number
- 0
- (5) To register interlocked units
- 6 To delete interlocked units
- To confirm interlocked units

 $\downarrow$ 

Refer to 7-1-1 or 7-1-3.

## ① Call out the interlocked unit setting screen

(1) Change the screen from the group selection screen shown in 7-1-1 (1) to the interlocked unit setting screen.

Press the 🗆 🕏 🌣 🌣 operation mode switch.



The screen will switch between the initial settings mode screen and the interlocked unit setting screen whenever the  $\Box \clubsuit \diamond \diamond \diamond$  operation mode switch is proceed.

Display area for the interlocked unit address number

- Interlocked unit setting screen
- ② Select the group number
- (1) Call out the group number
- Call out the group number into which the interlocked unit is to be registered. Perform the same procedure as explained in <u>7-1-1</u>. ① group selection.
- Select the group with the () and () GROUP select switch.
- (2) The relevant group number will be displayed in the room temperature display area once the group has been selected.

(3) Once the group has been selected, the unit with the smallest address number will be displayed if registered units exist for that particular group. Details displayed:

Temperature setting display area: Address number Room temperature display area: unit type Example: When group 1 is not registered and an indoor unit with the address 003 is registered in group 2.



# GB

# ③ Call out the registered unit

Call out the indoor unit's address number for which interlocked unit is to be registered by pressing the  $\odot {\rm ON/OFF}$  switch.

## ④ Select the interlocked unit address number

Call out the interlocked unit address number to be registered in the indoor unit selection in ③.

- (1) Press the 📉 air direction setting switch with the indoor unit selected in ③ displayed.
  - The displayed interlocked unit address numbers will change in the following sequence whenever the switch is pressed.

• Press the  $\bigcirc$  external timer switch to change the display in the opposite direction.



# 5 To register interlocked units

- (1) Press the TEST RUN switch with the details explained in ④ displayed to register the interlocked unit into the group.
  - The following will be displayed if registration was performed normally.



The contents of the display will alternate between the information for the indoor unit's set address number and that of the interlocked unit's address number.

- $[\frac{B}{B}]$  will blink beside the unit type if the registration was not performed normally.
- (2) Registering other units
  - Select other groups with the use of the <a> and <>></a> GROUP select switch.
  - Select the indoor unit into which the interlocked equipment is to be registered with the □♣☆☆ operation mode switch.
  - Select the other interlocked unit with the r air direction and  $\oplus$  external timer switch.

By performing the above procedure, the interlocked unit address number selection screen shown in ④ will be displayed to allow the set-up of subsequent interlocked unit.

The range of settings for address numbers	001 to 050,
and attributes for the interlocked units are:	LC or FU

# 6 To delete interlocked units

Deletes the interlock settings for indoor units and interlocked unit.

(1) Display the screen following interlocked unit set-up or the retrieval screen for interlocked unit.



(2) The interlocked unit setting will be deleted if the Stati fan speed switch is pressed twice at this time.



# ⑦ To confirm interlocked units

It is possible to confirm which indoor unit the interlocked unit is registered against with the retrieval process.

- (1) The address number for the interlocked unit assigned with settings that you want to check is displayed using the same operation that was used in ④.
  - Select the interlocked equipment with the 📉 air direction and 🕘 external timer switch.



(2) When a interlocked unit setting exists







Display the address number of the interlocked unit to be retrieved.

Press the term ventilation setting switch with the left displayed.

The address number and unit type of the set-up unit are displayed.

Alternately

Address number of unit type of the interlocked unit are displayed.

 Press the \_\_\_\_\_\_ et al. ventilation setting switch with the above displayed to confirm each of the other units into which link settings have been established for the interlocked unit.

Example: When interlocked unit 020 is interlocked into the following units:

Indoor unit: 001 (group 1) 002 (group 2)

The contents of the retrieval will be displayed as follows:

Press the Kate ventilation setting sv	witch.	
$\rightarrow$ Indoor unit address 001 and its type	$\leftrightarrow$	Interlocked unit address 020 and its type
$\downarrow$ Press the $2$ ventilation setting sv	witch.	
Indoor unit address 002 and its type	$\leftrightarrow$	Interlocked unit address 020 and its type
Press the I ventilation setting sv	witch.	

(3) When interlocked unit has not been set up.



## 7-1-3. Canceling the initial setting mode

- Press the FILTER sign reset switch and Station horizontal blow switch simultaneously (for at least two seconds) when the group settings and linked equipment settings have been completed.
- This will store the group setting information and perform system start-up communications. Once this
  has been completed, the user operation screen will be displayed. (Refer to 7-1. ① (ii))
- **NOTE:** Do not switch off the power supply during system start-up communications (when [H1] is blinking.) (The group setting information will be stored incomplete if the power supply is cut off.)

## 7-1-4. Collective deletion

Deletes all group setting information and interlocked unit setting information.

- (1) Display the initial setting mode screen or the interlocked unit setting screen.
- (2) Press the **Statistic** fan speed switch with this displayed for three or more consecutive seconds to delete all setting information.



Initialized status

# 7-2. Setting the slave controller

 Initial settings are performed with the master system controller when this equipment is controlled by the master system controller. (It is not necessary to enter initial settings.)

(It is not necessary to enter initial settings.)

**NOTE:** Observe the system limitations mentioned in \*1 of 2. Functions when making the initial settings with the master system controller.

# 8. Functions during start-up and servicing 8-1. Self-diagnosis

- It is possible to check past errors (error codes) stored in the indoor units.
- Group selection
- ② Calling out the self-diagnosis screen
- ③ Selecting the indoor unit address number for which self-diagnosis is to be performed
- ④ Displaying error codes
- (5) Resetting the error history
- 6 Canceling the self-diagnosis

## (1) Group selection

- **NOTE:** The group with the smallest group number from amongst all registered groups will be selected when self-diagnosis is performed from the collective operation settings screen.
- ② Calling out the self-diagnosis screen
- Switch across to the self-diagnosis screen and start the self-diagnosis process by pressing the CHECK switch twice on the group operation setting screen.





- ③ Selecting the indoor unit address number for which self-diagnosis is to be performed
- Select the indoor unit address number for which self-diagnosis is to be performed with the use of the
   <u>△</u> and <u>▽</u> temperature setting switch or the <u>○</u> external timer switch.

If the indoor unit address number was selected with the  $\bigtriangleup$  and  $\nabla$  temperature setting switch, it is possible to select address numbers of the indoor units registered outside of the group selected in 1.

> The display will change when the  $\bigtriangleup$  and  $\bigtriangledown$  temperature setting switch or the external timer switch are pressed.



Self-diagnosis screen

#### Displaying error codes (4)

The following will be displayed in the error code display area when the address number of the indoor unit is selected with (3).



Error code display area [ $\square \square \square$ ] (indoor unit address number)  $[\neg \neg \neg \neg \neg \neg ]$  (error code)

• Inspection codes When an error exists: 4-character numeral When no error exists: [ \_\_\_ ] In the case of non-registered indoor units: [FFF]

#### Resetting the malfunction history (5)

- Select the indoor unit number to be reset with the use of the  $\bigtriangleup$  and  $\bigtriangledown$  temperature setting switch.
- Press the Press

**NOTE:** The malfunction history stored within the group remote controller will not be reset.

#### Canceling the self-diagnosis 6

- Perform the following procedure to cancel the self-diagnosis and return to group operation setting ٠ screen for the group selected in (1).
  - Press the CHECK switch twice. (2) Press the  $\bigcirc$  and  $\bigcirc$  GROUP select switch. (1)
    - (4) Press the collective ON/OFF or ①ON/OFF switches.
  - (3) Close the upper panel.
- The air-conditioner will be stopped if the self-diagnosis is canceled with (4). Also. The screen will change to the collective operation setting screen if the self-diagnosis is canceled with the collective ON/OFF switch.

# 8-2. Malfunction history monitoring function

- It is possible to monitor up to ten of the most recent malfunction histories.
- The address of the unit in which the malfunction occurred and the error code will be displayed.
- This information is not deleted when the power supply is switched off. It can only be deleted by performing the malfunction history reset procedure.
- If the malfunction history is reset at the end of a service, it is possible to have a clear record of all ٠ malfunction that occurred up until the next service.
- Calling out the self-diagnosis screen
- ② Calling out the malfunction history monitoring screen
- ③ Retrieving malfunction histories
- Resetting the malfunction history
- (5) Canceling malfunction history monitoring

#### Calling out the self-diagnosis screen $\bigcirc$

Press the CHECK switch twice to switch across to the self-diagnosis screen.

#### Calling out the malfunction history monitoring screen (2)

The display will switch between the self-diagnosis screen and the malfunction history monitoring screen whenever the TEST RUN switch is pressed.



Self-diagnosis screen



Group remote controller address number



Malfunction history monitoring screen

The display will switch between the self-diagnosis screen and the malfunction history monitoring screen whenever the TEST RUN switch is pressed.

The smaller the number, the most recent the error.

[ 기 기구 ] (address number).

[ 25 [] ] (error code)

# 3 Retrieving malfunction histories

- The most recent error code will be displayed sequentially whenever the 🕘 external timer switch is pressed. (A maximum of 10 errors can be displayed.)
- ④ Resetting the malfunction history
- Press the □♣☆☆ô operation mode switch twice to reset all of the malfunction history information stored within the remote controller.

NOTE: The error codes stored in the indoor units will not be reset.

## ⑤ Canceling malfunction history monitoring

- Observe the following procedure to cancel malfunction history monitoring and switch back to group operation setting screen that was displayed prior to the self-diagnosis screen being called out.
  - (1) Press the CHECK switch twice.
  - (2) Press the  $\lhd$  and  $\triangleright$  GROUP select switch.
  - (3) Close the upper panel.
  - (4) Press the collective ON/OFF or ①ON/OFF switch.
- Operations for the air-conditioner will be stopped when malfunction history monitoring is canceled in accordance with the procedure outlined in (4). Also, if malfunction history monitoring was canceled by pressing the collective ON/OFF switch, the screen will switch across to the collective operation setting screen.

Item	Details
Power supply:	DC30V (power supplied from the outdoor unit or a power unit for transmission lines (model: PAC-SC34KUA))
Electricity consumption:	1W
Environmental conditions for usage:	Temperature 0 to 40 °C, humidity 30 to 90% RH (with no condensation)
Weight:	0.2kg
External dimensions $(H \times W \times D)$ :	120 × 130 × 18 (mm)

# 9. Specifications Specifications for this equipment

GB

# TABLE DES MATIERES

1.	Mesures de sécurité	. 28
	Symboles et terminologie utilisée	. 29
	Précautions particulières	. 30
2.	Fonctions	. 31
3.	Noms et fonctions des indicateurs	. 33
4.	Opérations	. 35
	4-1. Réglages des opérations par groupe	. 35
	4-2. Réglage des opérations collectives	. 36
	4-3. Réglage de chaque fonction	. 37
5.	Réinitialisation du signe du filtre	. 39
6.	En cas d'anomalie	. 39
7.	Réglages initiaux	. 40
	7-1. Réglage du contrôleur principal	. 40
	7-1-1. Réglages des groupes	. 41
	7-1-2. Réglage interverrouillé	. 45
	7-1-3. Annulation du mode des réglages initiaux	. 50
	7-1-4. Annulation collective	. 50
	7-2. Réglage du contrôleur secondaire	. 50
8.	Fonctions pendant la mise en marche et les interventions techniques	. 51
	8-1. Auto-diagnostic	. 51
	8-2. Fonction de surveillance de l'historique des anomalies	. 52
9.	Spécifications techniques	. 53
	Spécifications techniques de cet équipement	. 53

# 1. Mesures de sécurité

Prendre le temps de lire ces mesures ; elles doivent servir à veiller à votre sécurité et à empêcher d'endommager le contrôleur.

Ces informations concernent tous les opérateurs du système et le personnel technique. Lorsque vous avez terminé la lecture du présent manuel, toujours respecter les indications qu'il contient et le conserver avec le manuel d'installation dans un endroit où l'utilisateur peut les consulter à tout moment. Toujours veiller à les transmettre à l'utilisateur final en cas de changement de responsable.

Symboles et terminologie utilisée

	Ce symbole indique un état ou des opérations qui pourraient entraîner des blessures graves ou mortelles.
A PRÉCAUTION	Ce symbole indique un état ou des opérations qui pourraient entraîner des blessures personnelles ou des dégâts matériels au contrôleur ou à d'autres biens.

# Précautions particulières

## AVERTISSEMENT

- Toujours demander à votre revendeur ou à un technicien qualifié de procéder à l'installation.
  - Toute installation défectueuse est susceptible de provoquer un choc électrique, un incendie, etc.
- Veiller à installer le contrôleur dans un endroit suffisamment robuste pour en supporter le poids.
  - Si l'endroit n'est pas assez résistant, le contrôleur risque de tomber et de blesser quelqu'un.
- Vérifier si le contrôleur est branché à une alimentation calibrée.
  - Sinon, il pourrait provoquer un incendie ou être endommagé.
- Ne jamais retirer le couvercle pendant le fonctionnement de l'appareil.
  - Vous risquez des brûlures graves ou des blessures personnelles si vous touchez les éléments sous tension du contrôleur.
- Arrêter immédiatement le fonctionnement en cas d'anomalie.
  - En cas d'anomalie (odeurs de brûlé, etc.), arrêter le fonctionnement, couper l'interrupteur d'alimentation et consulter immédiatement votre revendeur ou un représentant du service technique. La poursuite des opérations dans des conditions anormales peut provoquer une panne, un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Ne jamais déplacer et réinstaller le contrôleur personnellement.
- Contacter votre revendeur si le contrôleur ne doit plus être utilisé et s'il doit être mis aux rebuts.
- Ne jamais modifier ou réparer le contrôleur personnellement.
  - Toute modification ou réparation défectueuse peut provoquer un risque d'électrocution ou d'incendie. Pour toute intervention technique, s'adresser à votre revendeur.
- Arrêter immédiatement le fonctionnement et avertir le revendeur en cas d'affichage d'un code d'erreur ou en cas d'anomalie.
  - · Le fonctionnement du contrôleur dans de telles circonstances risquerait de provoquer un incendie ou des dégâts.

## ⚠ PRÉCAUTION

- Ne jamais installer le contrôleur dans des endroits exposés à des fuites de gaz inflammables.
  - Les gaz inflammables accumulés autour du contrôleur pourraient en effet provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne jamais laver le contrôleur à l'eau.
- Vous pourriez provoquer un risque d'électrocution ou une panne.
- Ne jamais utiliser les touches de commande avec les mains mouillées.
  - Vous pourriez provoquer un risque d'électrocution ou une panne.
- Ne jamais utiliser le contrôleur à d'autres fins que celles indiquées.
  - Le contrôleur a uniquement été conçu pour une utilisation avec le système de contrôle de climatiseurs pour bâtiments de MITSUBISHI ELECTRIC. Ne jamais l'utiliser à d'autres fins, comme le contrôle d'autres modèles de climatiseurs, sous peine de provoquer des pannes.
- Ne jamais pulvériser d'insecticides ou d'autres produits inflammables.
- Ne jamais placer de produits à pulvériser inflammables à proximité de la télécommande ni la pulvériser directement. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne jamais utiliser la télécommande dans des environnements inadéquats.
  - L'utilisation de la télécommande dans des endroits exposés à des éclaboussures d'huile (notamment de l'huile pour machines), de la vapeur ou des gaz sulfuriques peut affecter considérablement ses capacités de fonctionnement ou endommager les organes internes.
- Ne jamais appuyer sur les touches de commande avec un objet pointu.
  - Vous pourriez provoquer un risque d'électrocution ou une panne de la télécommande.
- Toujours respecter la plage de températures spécifiée.
  - Utiliser le contrôleur au sein de la plage de températures d'exploitation spécifiée. L'utilisation de l'appareil en dehors de cette plage de températures pourrait être la cause de pannes graves. Consulter la plage de températures d'exploitation conseillée dans le manuel d'utilisation.
- Ne jamais tirer sur la ligne de transmission ni l'enrouler.
  - Vous risqueriez de provoquer un incendie ou un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Ne jamais démonter l'appareil.
  - Le contact avec les circuits internes est dangereux et pourrait provoquer un risque d'incendie ou une panne.
- Ne jamais essuyer le contrôleur avec un chiffon imbibé d'essence, de diluant ou d'autres produits chimiques, etc.
  - Vous risqueriez de décolorer la finition ou de provoquer des pannes. Si l'appareil est sale, prendre un chiffon imprégné d'eau avec un détergent dilué non abrasif pour l'essuyer ; sécher ensuite toute humidité résiduelle avec un chiffon sec.

# 2. Fonctions

 Cet appareil peut contrôler jusqu'à 16 climatiseurs. Les opérations reprises ci-dessous sont également possibles.

<Liste des fonctions de la télécommande de réseau>

Elément		Elément	Spécifications	
		MARCHE/ARRET	Opérations MARCHE/ARRET collectives ou pour chaque groupe.	
		Mode de fonctionne-	Commute entre le refroidissem	nent/la déshumidification/la ventilation/le
		ment	fonctionnement automatique/le chauffage collectif ou pour chaque grou	
		Vitesse du ventilateur	Commute entre élevé et bas pour l'ensemble ou pour chaque groupe (commute entre les 4 vitesses de ventilation de 1 à 4)	
			Règle la température collective	ou pour chaque groupe.
		Réglage de la	( Opér	rations de refroidissement/
		température	Plage de réglages de désh	umidification : 19 °C à 30 °C
	<i></i>		Opér	ations automatiques : 17 °C à 28 °C
	Upera- tions	Soufflerie horizontale	Démarre et arrête les opérations	s de soufflerie horizontale pour l'ensem-
	10115		ble des appareils ou pour chaque groupe.	
ır		Sens de la soufflerie/ pivotement	Active le ventilateur vertical et semble des appareils ou pour c	le pivotement du ventilateur pour l'en- chaque groupe.
ateu		Fonctionnement de la	Commute l'unité de ventilation	interverrouillée entre arrêt/élevé/faible
llise		ventilation	pour l'ensemble des appareils o	ou pour chaque groupe.
ľuťi		Fonctionnement du	Commute entre l'activation et l	a suspension des opérations program-
àà		minuteur	des appareils ou pour chaque o	ur (vendu separement) pour l'ensemble
ible			Réinitialise le signe du filtre and	às le pettovage de celui-ci pour l'ensem-
ess		Réinitialisation du filtre	ble des appareils ou pour chaqu	ue groupe.
acc		Fonctionnement collectif	Tous les indicateurs d'état affich	hent l'état collectif.
Fonction		Fonctionnement pour		
		chaque groupe		
		Mode de fonctionnement		
		Vitesse du ventilateur		
		Réglages de température		
		Soufflerie horizontale	Ecran à cristaux liquides (LCD)	
	Sur- veillance	Sens de la soufflerie/ pivotement		
		Fonctionnement de la		
		ventilation		
		Fonctionnement du minuteur		
		Signe du filtre		
		Interdiction		
		Anomalie	Affiche l'adresse de l'appareil qu reur sur l'écran à cristaux liquid	ui présente une anomalie et le code d'er- les.
itiaux	Opéra-	Réglages de groupe	Effectue les réglages de groupe mande, contrôleur du système s	pour l'unité (appareil intérieur, télécom- secondaire)
ages ir	tions	Réglages interverrouillés	Effectue les réglages interverrou unités de ventilation.	uillés pour les Fresh Master et les autres
égla	Surveillance	Historique des anomalies	Affiche l'historique des dix dern	ières anomalies.
es r		Contrôleur du système		
b si		principal/contrôleur du	Réglages principaux et seconda	aires pour le contrôleur du système.
tior	Système	systeme secondaire (*1)		
Fonc		nuresse de la telecom- mande de réseau	Réglage de l'adresse pour la té	lécommande du réseau.

		Elément	Spécifications
		Appareil intérieur	Maximum 16 (8 groupes maximum)
ame		Nombre d'appareils intérieurs au sein d'un groupe	De 0 à 16
systè	Numéro de l'unité	Nombre de télécommandes dans un groupe	De 0 à 2
òle du	de contrôle	Nombre de contrôleurs du système dans un groupe	De 0 à 4 (y compris le nombre de télécommandes dans un groupe) De 0 à 3 pour les systèmes possédant une seule télécommande.
Contró		Nombre d'appareils intérieurs interverrouillés avec une unité de ventilation.	De 0 à 16 (certains modèles d'appareils de ventilation fonctionnent unique- ment lorsqu'elles sont interverrouillées avec un maximum de 9 appareils)

## \*1 Contrôleurs du système principal et contrôleur du système secondaire



Lors de l'utilisation d'un système qui se compose d'un seul PAC-SC30GRA.

Le PAC-SC30GRA est réglé comme contrôleur du système principal. Dans ce cas, les réglages de groupe s'effectuent à l'aide du PAC-SC30GRA. Lors de l'utilisation d'un système dans lequel le PAC-SC30GRA est contrôlé par un autre contrôleur du système. Le PAC-SC30GRA est réglé comme contrôleur du système secondaire. Dans ce cas, les réglages de groupe ne peuvent pas être mis en œuvre par le PAC-SC30GRA.

**REMARQUE :** Il n'est pas possible de régler les paramètres maîtres et esclaves avec plus d'une télécommande de réseau et de contrôler les mêmes groupes. Les groupes repris ci-dessous ne peuvent pas non plus être définis.

 Un groupe d'appareils qui n'est pas géré par le contrôleur principal mais qui est géré par le contrôleur du système secondaire.



# 3. Noms et fonctions des indicateurs



- AFFICHAGE DES REGLAGES COLLECTIFS/DES REGLAGES INDIVIDUELS DU GROUPE : L'indication COLLECTIVE s'affiche lors de l'entrée de réglages identiques pour plusieurs groupes. GROUP s'affiche lors de l'entrée de réglages variés pour les groupes individuels.
- B AFFICHAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT : Affiche le mode de fonctionnement sélectionné.
- © AFFICHAGE DU CONTROLE CENTRALISE : Indique quand le fonctionnement de la télécommande du groupe est empêché par le contrôleur principal.
- D AFFICHAGE DU REGLAGE DE TEMPERATURE : Affiche le réglage de température actuel.
- E AFFICHAGE MARCHE/ARRET POUR LES GROU-PES INDIVIDUELS : Indique si les opérations du groupe ont été arrêtées en

indiquant le repère "

" dans l'affichage de l'état de fonctionnement de chaque groupe individuel.

- F AFFICHAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR : Affiche la vitesse du ventilateur sélectionnée.
- © AFFICHAGE DU SENS DE LA SOUFFLERIE D'AIR : Affiche le sens sélectionné pour la soufflerie de l'air.
- AFFICHAGE DE LA TEMPERATURE DE LA PIECE : Indique la température de la pièce du groupe affiché (l'indicateur clignote lorsque la température est en dehors de la plage allant de 8°C à 39°C).
- AFFICHAGE DE LA SOUFFLERIE HORIZONTALE : Affiche les opérations de la soufflerie horizontale. Pas d'affichage lorsque les opérations sont arrêtées.

③ AFFICHAGE DU FONCTIONNEMENT DU MINUTEUR : S'affiche en cas d'installation d'un PROGRAMMA-

S'affiche en cas d'installation d'un PROGRAMMA-TEUR (vendu séparément) et de la programmation du MODE DU MINUTEUR.

- ⑧ AFFICHAGE DU SIGNE DU FILTRE : Clignote lorsque le filtre doit être nettoyé. Dans ce cas, l'AFFICHAGE DE SELECTION DE GROUPE "▶" du groupe spécifié clignote également.
- ① AFFICHAGE DE L'ETAT DE FONCTIONNEMENT PAR GROUPE : — ALLUME : Activé ETEINT : Arrêté CLIGNOTANT : Anomalie
- AFFICHAGE DE SELECTION DU GROUPE : Affiche la position du groupe sélectionné. Tous les groupes enregistrés sont affichés sur l'écran de réglage des opérations collectives.
- N AFFICHAGE DE LA VENTILATION : Affiche la condition de fonctionnement de l'unité de ventilation (en cas d'installation d'une unité de ventilation).
- O AFFICHAGE NON DISPONIBLE : Clignote avec la fonction correspondante lorsque vous avez appuyé sur un interrupteur de fonction pour un appareil qui n'est pas équipé de cette fonction.
- P TEMOIN D'ETAT GENERAL : Le témoin indique la condition de fonctionnement de l'appareil. Allumé : Fonctionnement de un ou plusieurs groupes.

Allumé : Fonctionnement de un ou plusieurs groupes. Eteint : tous les groupes sont arrêtés. Clignotant : Anomalie.



- SELECTEUR DE MODE DE FONCTIONNEMENT : Sert à commuter entre le refroidissement/la déshumidification/la ventilation/le fonctionnement automatique/le chauffage.
- ② SELECTEUR DE REGLAGE DE LA TEMPERATURE : Sert à modifier le réglage de température. Les changements de réglages peuvent se faire par incréments d'un degré centigrade.
- ③ INTERRUPTEUR MARCHE/ARRET (ON/OFF) : Sert à commuter entre l'activation/la désactivation du groupe indiqué à l'écran de sélection de groupe.
- ④ COMMUTATEUR DE VITESSE DU VENTILATEUR : Sert à commuter entre les différentes vitesses de ventilation.
- ⑤ INTERRUPTEUR DE REGLAGE DU SENS DE LA SOUFFLERIE :
- Sert à régler le sens vertical de la soufflerie.
- INTERRUPTEUR DE REINITIALISATION DU SIGNE DU FILTRE :
   DU FILTRE :
- Sert à réinitialiser le signe du filtre.
- ⑦ INTERRUPTEUR DE SOUFFLERIE HORIZONTALE : Sert à commuter entre la mise en marche/l'arrêt de la soufflerie horizontale.
- INTERRUPTEUR DE REGLAGE DE LA VENTILATION :

Sert à changer les réglages de fonctionnement de l'appareil de ventilation, le cas échéant. Les modifications possibles dans les réglages de fonctionnement de l'appareil de ventilation comprennent l'arrêt/la mise en marche (à faible vitesse) ou le fonctionnement (à vitesse élevée). Il est possible de faire fonctionner uniquement les appareils de ventilation en appuyant sur cet interrupteur lorsque les climatiseurs sont arrêtés. ③ INTERRUPTEUR DE VERIFICATION/D'ESSAI DE FONCTIONNEMENT :

Ne doit être utilisé que pendant les vérifications et l'essai de fonctionnement. Ne jamais utiliser cet interrupteur pendant le fonctionnement normal de l'appareil.

10 SELECTEUR DE GROUPE :

Sert à rappeler un groupe et les écrans de réglage des opérations collectives pour effectuer les réglages correspondants.



"G" correspond à "Groupe".

- ① SELECTEUR DU MINUTEUR EXTERNE : Permet de sélectionner le MODE DU MINUTEUR en cas d'installation d'un PROGRAMMATEUR (vendu séparément).
- INTERRUPTEUR MARCHE/ARRET COLLECTIF : Permet de faire fonctionner et d'arrêter les climatiseurs de tous les groupes en même temps. Tous les groupes se mettront à fonctionner si les opérations de tous les groupes sont arrêtées. Les opérations de tous les groupes sont arrêtées lorsqu'un ou plusieurs groupes fonctionnent.
- (3) INTERRUPTEUR MARCHE/ARRET PAR GROUPE : Permet les opérations de mise en marche/arrêt pour chaque groupe.

# 4. Opérations 4-1. Réglages des opérations par groupe

(1) Lorsque le couvercle est fermé :



(2) Lorsque le couvercle est ouvert :



- (1) Lorsque le couvercle est fermé :
  - ① Les opérations de mise en marche/arrêt pour chaque groupe de climatiseurs peuvent être contrôlées à l'aide de l'interrupteur MARCHE/ARRET (ON/OFF) de chaque groupe.
- (2) Lorsque le couvercle est ouvert :
  - Utiliser le sélecteur GROUP pour rappeler le groupe à régler. (AFFICHAGE DE SELECTION DE GROUPE : La position du repère "> " change. Les groupes de climatiseurs qui n'ont pas été enregistrés seront sautés.)



- ② Vérification des éléments à régler
  - Si le groupe sélectionné ne fonctionne pas, appuyer sur l'interrupteur ON/OFF pour le mettre en marche.
  - Appuyer sur l'interrupteur à régler (MODE DE FONCTIONNEMENT, REGLAGE DE LA TEMPERATURE, VITESSE DU VENTILATEUR, REGLAGE DU SENS DE LA SOUFFLERIE, SOUFFLERIE HORIZONTALE, REGLAGE DE LA VENTILATION et REGLAGES DU MINUTEUR EXTERNE).

(Pour plus d'informations concernant le réglage de chaque fonction, voir le point 4-3.)

 Si le groupe enregistré contient des climatiseurs qui ne sont pas équipés de réglages de VITESSE DU VENTILATEUR, REGLAGE DU SENS DE LA SOUFFLERIE, SOUFFLERIE HORIZONTALE, REGLAGE DE LA VENTILATION et REGLAGES DU MINUTEUR EXTERNE, le message "NOT AVAILABLE" (non disponible) clignote pour indiquer que l'appareil ne possède pas ce réglage.

# 4-2. Réglage des opérations collectives

(1) Lorsque le couvercle est fermé :



(2) Lorsque le couvercle est ouvert :



- (1) Lorsque le couvercle est fermé :
  - Les opérations de mise en marche/arrêt pour tous les groupes de climatiseurs peuvent être contrôlées à l'aide de l'interrupteur MARCHE/ARRET (ON/OFF) collectif. (Cette fonction collective est également disponible lorsque le PANNEAU SUPERIEUR est ouvert).
- (2) Lorsque le couvercle est ouvert :
  - ① Rappeler l'ECRAN DE REGLAGE DES OPERATIONS COLLECTIVES à l'aide du sélecteur GROUP (tous les indicateurs de cet écran clignotent).



- ② Vérification des éléments à régler
  - Appuyer sur l'interrupteur à régler (MODE DE FONCTIONNEMENT, REGLAGE DE LA TEMPERATURE, VITESSE DU VENTILATEUR, REGLAGE DU SENS DE LA SOUFFLERIE, SOUFFLERIE HORIZONTALE, REGLAGE DE LA VENTILATION et REGLAGES DU MINUTEUR EXTERNE).

(Pour plus d'informations concernant le réglage de chaque fonction, voir le point 4-3.)

- Les indicateurs arrêtent de clignoter mais ils restent allumés à mesure que les réglages sont entrés pour tous les groupes.
- Si vous ne voulez pas ajuster un réglage précis pour tous les groupes, laissez-le tel quel (de sorte qu'il continue à clignoter). Le réglage utilisé précédemment restera valable.

# 4-3. Réglage de chaque fonction

La section suivante décrit le fonctionnement des commutateurs pour le MODE DE FONCTIONNEMENT, REGLAGE DE LA TEMPERATURE, VITESSE DU VENTILATEUR, REGLAGE DU SENS DE LA SOUF-FLERIE, SOUFFLERIE HORIZONTALE, REGLAGE DE LA VENTILATION et les REGLAGES DU MINUTEUR EXTERNE.

Si votre climatiseur n'est pas équipé des fonctions de VITESSE DU VENTILATEUR, REGLAGE DU SENS DE LA SOUFFLERIE, SOUFFLERIE HORIZONTALE, REGLAGE DE LA VENTILATION et de REGLAGE DU MINUTEUR EXTERNE ou d'un PROGRAMMATEUR (vendu séparément), l'indicateur "NOT AVAILABLE" (non disponible) clignotera lors de l'activation de l'un de ces commutateurs et l'appareil n'effectuera pas l'opération.

L'indication "NOT AVAILABLE" ne s'affiche cependant pas sur l'ECRAN DE REGLAGE DES OPERA-TIONS COLLECTIVES.

Si l'indication "CENTRALLY CONTROLLED" (contrôle centralisé) clignote lorsqu'un des commutateurs est sollicité, le message signifie que l'opération est empêchée par le contrôleur principal.

Tous les éléments clignotants à l'ECRAN DE REGLAGE DES OPERATIONS COLLECTIVES peuvent être ajustés. Après leur réglage, ils s'arrêtent de clignoter mais restent allumés et les ajustements sont alors appliqués à tous les groupes.

- (1) Mode de fonctionnement
  - 1) Appuyer sur le sélecteur de mode de fonctionnement 🗆 🗣 🔅 🗘 🖒 .
  - Le mode de fonctionnement commutera entre le refroidissement COOL I → la déshumidification DRY △ → la ventilation FAN I → <le mode automatique □> → <le chauffage HEAT ☆> chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur de mode de fonctionnement □I → ☆ △ Les modes de fonctionnement indiqués entre signes supérieur et inférieur (< >) ne s'affichent pas si les appareils intérieurs enregistrés dans les différents groupes ne sont pas équipés de ces fonctions.

## (2) Réglage de la température

- (1) Appuyer sur le sélecteur de réglage de la température  $\triangle$  ou  $\bigtriangledown$ .
- Le réglage de la température changera d'1°C chaque fois que vous appuyez sur un des sélecteurs de réglage de température △ ou ▽. Le réglage changera par pas de 1°C de manière continue si vous maintenez un de ces sélecteurs enfoncé.
  - La température de la pièce peut être réglée dans les plages suivantes : Opérations de refroidissement/déshumidification : Opérations de chauffage : Opérations automatiques : de 19°C à 30°C de 17°C à 28°C de 19°C à 28°C
- Il n'est pas possible de régler la température de la pièce pour les opérations concernant le ventilateur.
- Bien que la plage des températures puisse être réglée entre 19 et 30°C quel que soit le mode de fonctionnement à l'écran de réglage des opérations collectives, le réglage de température réel sera basé sur le mode de fonctionnement de chaque groupe.
- (3) Réglage de la vitesse de ventilation
  - ① Appuyer sur le sélecteur de vitesse de ventilation **\***11.
  - Les réglages de vitesse de ventilation diffèrent en fonction du type d'appareil intérieur.

Vitesse du	Affichage de la télécommande			de
ventilateur	Faible	Moyenne 2	Moyenne 1	Elevée
Sélecteur à 2 vitesses				* <b>Ş</b> ul
Sélecteur à 4 vitesses		- \$1 -	- 211 -	∗ રુપા

La vitesse du ventilateur change chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur.

- (4) Soufflerie horizontale
  - Appuyer sur le sélecteur de soufflerie horizontale <----.</li>
  - La soufflerie horizontale s'active ou s'arrête chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur de soufflerie horizontale

Exemple d'affichage

<Lorsque la soufflerie <Lo horizontale fonctionne>

<Lorsque la soufflerie horizontale ne fonctionne pas>

~~~~~~~~~

Affichage interchangeable F

Pas d'affichage

- (5) Sens de la soufflerie de l'air
  - Appuyer sur le sélecteur de sens de la soufflerie de l'air 1/2.
  - Le sens du ventilateur change chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur de sens du flux d'air 1/27.



- Seules les indications I à IV s'afficheront, et non la V, si l'appareil intérieur n'est pas équipé de la fonction de pivotement.
- (6) Réglage de la ventilation
  - Appuyer sur le commutateur de réglage de la ventilation \*\*\*\*\*\*
  - L'appareil de ventilation se met en marche chaque fois que vous appuyez sur le commutateur de réglage de la ventilation <u>\*</u>

| Désactivée → Faible → Forte | [Exemple d'affichage]            |                                |
|-----------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| <b>★</b> I                  | <faible ventilation=""></faible> | <forte ventilation=""></forte> |
|                             | <b>***</b> •                     | <b>1</b> ⊾ <u></u>             |

- Lorsque les opérations interverrouillées entre l'appareil intérieur et l'unité de ventilation ont été définies, les mêmes opérations peuvent être répétées en appuyant simplement sur l'interrupteur ①ON/OFF.
- L'interrupteur de réglage de ventilation Service est pérationnel même lorsque le climatiseur ne fonctionne pas ; dans ce cas, il sert uniquement à activer l'unité de ventilation (sans devoir toucher à l'interrupteur ①ON/OFF).

## (7) Minuteur externe

① Appuyer sur le commutateur de minuteur externe ④.

 Le minuteur externe s'active ou se désactive à chaque pression du commutateur. L'indication s'éclaire lorsque le minuteur externe est activé et les opérations de mise en marche/arrêt seront réalisées conformément aux réglages du PROGRAMMATEUR (vendu séparément).



# 5. Réinitialisation du signe du filtre

- L'indication FILTER clignote pour signaler que le filtre doit être nettoyé. Le groupe dont le filtre doit être nettoyé clignote en même temps à l'écran de sélection des groupes.
- (1) Réinitialisation du signe du filtre
  - ① Sélectionner le groupe approprié dont le filtre doit être réinitialisé à l'aide du sélecteur GROUP. Pour réinitialiser le signe du filtre pour tous les groupes, rappeler l'ECRAN DE REGLAGE DES OPERATIONS COLLECTIVES (l'écran sur lequel tous les indicateurs clignotent).
  - ② Appuyer deux fois sur le commutateur de réinitialisation du signe du FILTRE. L'affichage FILTER s'arrête de clignoter et reste allumé, le repère "> " de l'AFFICHAGE DE SELECTION DES GROUPES apparaît et le signe de filtre est réinitialisé.

# 6. En cas d'anomalie

- · Les indications suivantes s'affichent en cas d'anomalie.
- Lorsque vous avez vérifié l'adresse de l'appareil sur lequel une anomalie s'est produite et le code d'erreur, appeler votre revendeur ou le service technique.



- A Le témoin d'état général clignote.
- B Le type d'appareil sur lequel une erreur s'est produite clignote.
- © Le numéro de l'adresse de l'appareil souffrant d'une anomalie clignote.
- D Le code d'erreur clignote (code de 4 caractères).
- E La zone du bloc de l'affichage de fonctionnement du groupe enregistré dans lequel se trouve l'appareil présentant une anomalie clignote.
- Annulation de l'erreur: Utiliser la méthode ① ou ② pour annuler l'erreur.
  - Appuyer sur l'interrupteur collectif ON/OFF. Les opérations de tous les groupes sont arrêtées.
  - ② Ouvrir la porte de la zone de fonctionnement, rappeler le groupe où l'anomalie s'est produite puis appuyer sur l'interrupteur ①ON/OFF. Seules les opérations du groupe dans lequel l'anomalie s'est produite sont arrêtées.

# 7. Réglages initiaux 7-1. Réglage du contrôleur principal

Les réglages initiaux doivent être programmés. Ils comprennent les réglages suivants :

7-1-1. Réglages des groupes7-1-3. Annulation du mode des réglages initiaux7-1-2. Réglage interverrouillé7-1-4. Annulation collective

Afin de pouvoir effectuer toutes ces opérations, vous devez tout d'abord afficher les réglages initiaux à l'écran de la télécommande.

① Les informations suivantes s'affichent lorsque la télécommande est sous tension.

(i) Si les informations de réglage de groupe n'ont pas été enregistrées :



[H0] dans la zone d'affichage de la température de la pièce et le témoin d'état général clignotent.

(ii) Les indications suivantes s'affichent lorsque des réglages de groupe ont déjà été programmés.





[H1] clignote dans la zone d'affichage de la température de la pièce pendant les communications de mise en marche du système.



L'écran de fonctionnement utilisateur s'affiche lorsque les communications de mise en marche sont terminées.

② Afficher l'écran du mode de réglages initiaux.

Lorsque ① (i) [H0] clignote à l'écran de la télécommande ou lorsque l'écran de fonctionnement utilisateur ① (ii) est affiché, appuyer simultanément sur les commutateurs de réinitialisation du signe du FILTRE et de soufflerie horizontale cette opération après avoir éteint tous les climatiseurs de tout le groupe à l'aide de l'interrupteur ON/ OFF collectif de l'écran des opérations utilisateur ① (ii).

Noter également que les commutateurs ne sont pas opérationnels si l'affichage ① est éclairé. Dans ce cas, appuyer sur le sélecteur du minuteur externe ① et effectuer les opérations normalement après la disparition du signe ①.



Ecran du mode de réglages initiaux

Réaliser les opérations 7-1-1 à 7-1-4 lorsque vous êtes parvenu à l'état indiqué ci-dessus.

## 7-1-1. Réglages des groupes

Enregistrer les appareils intérieurs dans chaque groupe. Enregistrer la télécommande et le contrôleur du système secondaire de la même manière.

① Sélectionner le groupe.

Sélectionner le groupe dans lequel vous souhaitez enregistrer un appareil.

Sélectionner l'appareil

Sélectionner l'appareil à enregistrer dans le groupe sélectionné au point ①.

- ③ Pour enregistrer des appareils dans des groupes
- ④ Pour effacer des appareils des groupes
- ⑤ Pour confirmer les appareils enregistrés

Se reporter aux sections 7-1-2 ou 7-1-3.

- REMARQUE : La plage disponible pour les réglages de numéros d'adresses pour la télécommande se situe entre 201 et 250. Les allocations de groupe pour les huit groupes ont automatiquement reçu un numéro de groupe. (Le groupe contrôlé se situe entre l'adresse de la télécommande de réseau moins 200 et l'adresse de la télécommande de réseau moins 200+7.)
  - Exemple : Lorsque l'adresse de la télécommande de réseau est 201, elle contrôle les groupes entre 1 et 8. Lorsque l'adresse de la télécommande de réseau est 209, elle contrôle les groupes entre 9 et 16.

| Adresse du PAC-SC30GRA | Numéros des groupes qu'il contrôle |
|------------------------|------------------------------------|
| 201                    | 1 à 8                              |
| 209                    | 9 à 16                             |

## 1) Sélectionner le groupe

(1) Le curseur situé dans la zone d'affichage des groupes se déplace selon le cycle suivant chaque fois que vous appuyez sur la touche du sélecteur GROUP. Il se déplace dans le sens opposé lorsque vous appuyez sur

Exemple : Lorsque l'adresse de la télécommande de réseau est 201.

Mouvement du curseur



| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|
| 5 | 6 | 7 | 8 |

Zone d'affichage des groupes: allocation des numéros de groupes

Zone d'affichage de la température de la pièce (numéro du groupe affiché pendant deux secondes).

:0 |"+ "02"+ "03"+ · · · · + "08" ↓\_\_\_\_\_

• L'affichage du groupe contrôlé change en fonction du réglage de numéro d'adresse.

(2) Lorsque vous avez sélectionné le groupe, l'appareil possédant le plus petit numéro d'adresse s'affiche si des appareils ont été enregistrés dans ce groupe. Le modèle de l'appareil s'affiche également après deux secondes.

Détails des données affichées :

Zone d'affichage du réglage de température : numéro d'adresse

Zone d'affichage de la température de la pièce : Modèle d'appareil

Exemple : Lorsque les groupes 1 et 2 ne sont pas enregistrés et qu'un appareil intérieur, dont l'adresse est 005, est enregistré dans le groupe 3.

Zone d'affichage du réglage de température : [- - -] s'affiche si aucune donnée n'a été enregistrée.



# 2 Sélectionner l'appareil

- (1) Sélectionner l'appareil à enregistrer dans le groupe choisi au point ①.
- Les numéros d'adresse changent dans l'ordre indiqué ci-dessous au sein de la zone de réglage de la température chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur de réglage de température A

- "[]]2"+ "[][]3"+ • • • • + "25[]"

Appareil intérieur :001 à 050Télécommande :101 à 200Contrôleur du système :201 à 250

Zone d'affichage du réglage de la température : Numéro d'adresse affiché



- (2) Sélection des appareils enregistrés
  - L'affichage suivant apparaît lorsque l'appareil est enregistré dans un des huit groupes contrôlés par cet équipement.

Exemple : Lorsque l'appareil 011 est rappelé avec le groupe 3



Le curseur clignote pour indiquer que, dans ce cas, l'appareil est enregistré dans le groupe 6.

## ③ Pour enregistrer des appareils dans des groupes

- (1) Enregistrer les appareils sélectionnés dans des groupes
  - Appuyer sur le commutateur TEST RUN (essai de fonctionnement) lorsque le numéro de groupe et l'adresse de l'appareil sélectionné aux points ① et ② supra sont affichés.
  - Cette opération termine la procédure d'enregistrement.
  - L'indication [ / ] ou le modèle d'appareil s'affichent si l'enregistrement s'est effectué normalement.
  - [ 3] clignote à côté du modèle d'appareil si l'enregistrement n'a pas eu lieu normalement.

Affiche le numéro d'adresse à enregistrer



L'indication [ $|l_{L}^{r}$ ] ou le modèle d'appareil s'affichent si l'enregistrement s'est effectué normalement

Ecran de fin d'enregistrement. L'appareil intérieur répondant au numéro d'adresse 006 est enregistré dans le groupe 3.

- (2) Enregistrement d'autres appareils
- REMARQUE : L'enregistrement est nécessaire non seulement pour les appareils intérieurs mais également pour programmer la télécommande et le contrôleur du système secondaire. L'enregistrement de plusieurs groupes est uniquement possible à l'adresse du contrôleur du système.

| Chaque contrôleur | Appareil intérieur :  | IC   |
|-------------------|-----------------------|------|
|                   | Télécommande :        | RC   |
|                   | Contrôleur du système | : SC |

# ④ Pour effacer des appareils d'un groupe

- (1) Mener à bien la procédure expliquée aux points ① et ② pour rappeler le numéro d'adresse de l'appareil à effacer.
  - L'appareil enregistré dans le groupe sera supprimé si vous appuyez deux fois sur le sélecteur de vitesse de ventilation 211 à ce stade.



L'affichage de modèle d'appareil disparaît et est remplacé par [--] lorsque la procédure a eu lieu normalement.

# 5 Pour vérifier les appareils enregistrés

Il est possible de vérifier les numéros d'adresses de tous les appareils enregistrés dans des groupes.

- (1) Effectuer la procédure expliquée au point ① et sélectionner le groupe dans lequel vous souhaitez effectuer la recherche.
- (2) Appuyer sur l'interrupteur ①ON/OFF pour afficher les numéros des adresses des appareils enregistrés dans l'ordre à partir du plus petit numéro.

Exemple :



(3) [---] s'affiche si aucun appareil n'est enregistré.

## 7-1-2. Réglage interverrouillé

- Programme chaque groupe pour des opérations interverrouillées par le biais de l'unité interverrouillée.
- Effectuer les réglages pour l'unité interverrouillée lorsque les groupes ont été définis. L'unité interverrouillée ne peut pas être réglée pour des groupes dans lesquels aucun appareil n'a été enregistré.
- ① Rappeler l'écran de réglage de l'unité interverrouillée
- Sélectionner le numéro du groupe
   Sélectionner le groupe pour lequel l'appareil interverrouillé doit être enregistré de la même manière que pour le rappel et l'effacement.
- ③ Rappeler l'unité enregistrée
- ④ Sélectionner le numéro d'adresse de l'unité interverrouillée
- .
- ⑤ Pour enregistrer des unités interverrouillées
- 6 Pour effacer des unités interverrouillées
- ⑦ Pour vérifier les unités interverrouillées

 $\downarrow$ 

Se reporter au point 7-1-1 ou 7-1-3.

- 1 Rappeler l'écran de réglage des unités interverrouillées
- (1) Passer de l'écran de sélection de groupe affiché au point 7-1-1 ① à l'écran de réglage des unités interverrouillées.

Appuyer sur le sélecteur de mode de fonctionnement 🗆 🕏 🌣 🗘.



Ecran du mode de réglages initiaux



Ecran de réglage des unités interverrouillées

L'affichage commute entre l'écran du mode des réglages initiaux et l'écran de réglage des unités interverrouillées chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur de mode de fonctionnement □♥♡©◊.

[--] s'affiche après deux secondes

Zone d'affichage pour le numéro d'adresse de l'unité interverrouillée

# 2 Sélectionner le numéro de groupe

- (1) Rappeler le numéro de groupe
  - Rappeler le numéro du groupe dans lequel l'unité interverrouillée doit être enregistrée. Mener à bien la même procédure que celle expliquée au point 7-1-1. ① Sélection du groupe.
- Sélectionner le groupe à l'aide des touches ou b du sélecteur GROUP.
- (2) Après sa sélection, le numéro de groupe choisi apparaîtra dans la zone d'affichage de la température de la pièce.

(3) Lorsque le groupe est sélectionné, l'appareil répondant au plus petit numéro d'adresse s'affichera si des appareils ont été enregistrés dans ce groupe précis. Détails affichés :

Zone d'affichage du réglage de température : Numéro d'adresse affiché Zone d'affichage de la température de la pièce : Type d'appareil Exemple : Lorsque aucun appareil n'est enregistré dans le groupe 1 et qu'un appareil intérieur répondant à l'adresse 003 est enregistré dans le groupe 2.



# ③ Rappeler l'unité enregistrée

Appuyer sur l'interrupteur ①ON/OFF pour rappeler le numéro d'adresse de l'appareil intérieur pour lequel l'unité interverrouillée doit être enregistrée.

## ④ Sélectionner le numéro d'adresse de l'unité interverrouillée

Rappeler le numéro d'adresse de l'unité interverrouillée à enregistrer dans la sélection d'appareil intérieur effectuée au point ③.

- Appuyer sur l'interrupteur de réglage du sens de la soufflerie K d'air lorsque l'appareil intérieur sélectionné au point (3) est affiché.
  - Les numéros d'adresse des unités interverrouillées affichées changeront dans l'ordre suivant chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur.

• Appuyer sur le sélecteur de minuteur externe ① pour faire changer l'affichage dans le sens inverse.



Aligné sur le numéro d'adresse de l'unité interverrouillée à enregistrer.

# 5 Pour enregistrer les unités interverrouillées

- (1) Appuyer sur le commutateur TEST RUN (essai de fonctionnement) lorsque les détails expliqués au point ④ supra sont affichés pour enregistrer l'unité interverrouillée dans le groupe.
  - L'écran suivant s'affiche si l'enregistrement s'est effectué normalement.



Le contenu de l'affichage alternera entre les informations concernant le numéro d'adresse de l'appareil intérieur et celles concernant le numéro d'adresse de l'unité interverrouillée.

- [ 22] ] clignote à côté du type d'appareil si l'enregistrement ne s'est pas effectué normalement.
- (2) Enregistrement d'autres unités
  - Sélectionner d'autres groupes à l'aide des touches ou b du sélecteur GROUP.
  - A l'aide du sélecteur de mode de fonctionnement □♣☆☆◊, sélectionner l'appareil intérieur dans lequel l'équipement interverrouillé doit être enregistré.
  - Sélectionner l'autre unité interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de sens

En exécutant la procédure détaillée ci-dessus, l'écran de sélection du numéro d'adresse de l'unité interverrouillée indiqué au point ④ s'affiche pour permettre l'installation d'autres unités interverrouillées.

| Les plages de réglages pour les numéros d'adresses        | 001 à 050, |
|-----------------------------------------------------------|------------|
| et pour les attributs des unités interverrouillées sont : | LC ou FU.  |

# 6 Pour supprimer les unités interverrouillées

Effacer les réglages d'interverrouillage pour les appareils intérieurs et l'unité interverrouillée.

 Afficher l'écran suivant l'installation d'unités interverrouillées ou l'écran de rappel de l'unité interverrouillée.



Alternativement

(2) Le réglage d'unité interverrouillée est effacé si vous appuyez deux fois sur le sélecteur de vitesse du ventilateur i à ce stade.



# ⑦ Pour vérifier les unités interverrouillées

Il est possible de vérifier sur quel appareil intérieur l'unité interverrouillée est enregistrée grâce à la procédure de rappel.

- Le numéro d'adresse correspondant à l'unité interverrouillée assignée aux réglages que vous souhaitez vérifier s'affiche lorsque vous exécutez la même opération que celle expliquée au point ④.
  - Sélectionner l'unité interverrouillée à l'aide du sélecteur de sens de la soufflerie 1/5 et du sélecteur du minuteur externe (2).



L'écran de sélection du numéro d'adresse de l'unité interverrouillée à rappeler s'affiche.

(2) Lorsqu'un réglage d'unité interverrouillée existe



Le numéro d'adresse et le type d'appareil de l'unité installée s'affichent.



Alternativement

Le numéro d'adresse et le type d'appareil de l'unité interverrouillée s'affichent.

 Appuyer sur le sélecteur de réglage de ventilation \_\_\_\_\_\_ al lorsque les informations détaillées cidessus sont affichées pour vérifier chacun des autres appareils reliés à l'unité interverrouillée.

Exemple : Lorsque l'unité interverrouillée 020 est interverrouillée entre les appareils suivants :

Appareil intérieur : 001 (groupe 1) 002 (groupe 2)

Le contenu des éléments rappelés s'affichera comme suit :

Appuyer sur le sélecteur de réglage de ventilation Terration

→ Adresse de l'appareil intérieur 001 et type de l'appareil
→ Adresse de l'unité interverrouillée 020 et type de l'unité

 $\leftrightarrow$ 

Appuyer sur le sélecteur de réglage de ventilation 式 📶.

Adresse de l'appareil intérieur 002 et type de l'appareil Adresse de l'unité interverrouillée 020 et type de l'unité

Appuyer sur le sélecteur de réglage de ventilation Terral.

(3) Lorsque l'unité interverrouillée n'est pas installée.

| 1 | ADDRESS    |     |   |  |   |
|---|------------|-----|---|--|---|
|   | $\bigcirc$ | 828 |   |  | [ |
|   |            |     |   |  | ľ |
|   |            |     | ۲ |  |   |

 — —] apparaît dans la zone d'affichage de l'adresse de 'unité (zone d'affichage des réglages de température).

## 7-1-3. Annulation du mode des réglages initiaux

- Appuyer simultanément sur l'interrupteur de réinitialisation du signe du FILTRE et sur le sélecteur de la soufflerie horizontale context (pendant au moins deux secondes) lorsque les réglages des groupes et les réglages des équipements liés sont terminés.
- De cette manière, vous enregistrez les informations concernant les réglages des groupes et vous démarrez les communications de mise en marche du système. Lorsque cette procédure est terminée, l'écran de fonctionnement utilisateur apparaît. (Voir point 7-1. ①) (ii)).
- **REMARQUE :** Ne pas mettre le système hors tension pendant les communications de mise en marche (lorsque [H1] clignote.) (Les informations concernant les réglages des groupes seront mémorisées de manière incomplète si l'alimentation est coupée à ce stade.)

## 7-1-4. Annulation collective

Efface toutes les informations de réglages des groupes et les informations de réglages de l'unité interverrouillée.

- (1) Afficher l'écran du mode de réglages initiaux ou l'écran de réglages de l'unité interverrouillée.
- (2) Lorsqu'un de ces modes est affiché, appuyer sur le sélecteur de vitesse de ventilation pendant trois ou davantage de secondes consécutives pour effacer toutes les informations de réglages.



Etat réinitialisé

# 7-2. Réglage du contrôleur secondaire

 Les réglages initiaux s'effectuent par le biais du contrôleur principal du système lorsque cet équipement est commandé par un contrôleur principal (et l'entrée de ces réglages n'est donc pas nécessaire).

**REMARQUE :** Respecter les limites du système indiquées sous \*1, au point 2. Fonctions lors de la programmation des réglages initiaux du contrôleur principal du système.

# 8. Fonctions pendant la mise en marche et les interventions techniques 8-1. Auto-diagnostic

- Il est possible de vérifier les erreurs passées (codes d'erreur) mémorisées dans les appareils • intérieurs.
- Sélection du groupe
- (2) Rappel de l'écran d'auto-diagnostic
- ③ Sélection du numéro d'adresse de l'appareil intérieur pour lequel vous souhaitez lancer l'autodiagnostic
- ④ Affichage des codes d'erreur
- (5) Réinitialisation de l'historique des erreurs
- ⑥ Annulation de l'auto-diagnostic
- $\bigcirc$ Sélection du groupe
- Sélectionner le groupe à auto-diagnostiquer à l'aide des touches ( ) ou ( ) du sélecteur GROUP.
- **REMARQUE**: Le groupe répondant au plus petit numéro de groupe est sélectionné parmi tous les groupes enregistrés lors de l'exécution de l'auto-diagnostic à partir de l'écran de réglages des opérations collectives.
- Rappel de l'écran d'auto-diagnostic (2)
- Afficher l'écran d'auto-diagnostic et démarrer la procédure en appuyant deux fois sur l'interrupteur ٠ CHECK à l'écran de réglage des opérations de groupes.



Appuyer deux fois sur le commutateur CHECK.

Le plus petit numéro d'adresse des groupes sélectionnés au point ① s'affiche.



Zone d'affichage des codes d'erreur [ 777 / ] (numéro d'adresse de l'appareil intérieur)

1 Alternativement

[ , - - - - - - - - ] (code d'erreur)

Ecran d'auto-diagnostic

- 3) Sélection du numéro d'adresse de l'appareil intérieur à auto-diagnostiquer
- Sélectionner le numéro d'adresse de l'appareil intérieur à auto-diagnostiquer à l'aide des touches  $\bigtriangleup$  ou  $\bigtriangledown$  du sélecteur de température ou du sélecteur du minuteur externe .
- Si le numéro d'adresse de l'appareil intérieur a été sélectionné à l'aide du sélecteur du minuteur • externe (), seul le numéro d'adresse de l'appareil intérieur enregistré au sein du groupe choisi au point (1) sera sélectionné.

L'affichage change lorsque vous appuyez sur les sélecteurs de réglage de température △ ou ▽ ou sur le sélecteur du minuteur externe ④.



Ecran d'auto-diagnostic

# ④ Affichage des codes d'erreur

 Les données suivantes apparaissent dans la zone d'affichage des codes d'erreur lorsque le numéro d'adresse de l'appareil intérieur est sélectionné au point (3).



Zone d'affichage des codes d'erreur

[ [] [] [] ] (numéro d'adresse de l'appareil intérieur)

1 Alternativement

[ 25 [] ] (code d'erreur)

 Codes d'inspection En cas d'erreur : nombre à 4 chiffres En l'absence d'erreur : [ -- -- ] En cas d'appareil intérieurs non enregistrés : [ FF FF ]

# 6 Réinitialisation de l'historique des anomalies

- Appuyer deux fois sur le sélecteur de mode de fonctionnement □♣☆☆◊ pour réinitialiser tous les codes d'erreur mémorisés au sein de l'appareil intérieur.

**REMARQUE :** L'historique des anomalies mémorisé dans la télécommande de réseau ne sera pas réinitialisé.

# 6 Annulation de l'auto-diagnostic

- Effectuer la procédure suivante pour annuler l'auto-diagnostic et revenir à l'écran de réglage des opérations de groupe pour le groupe sélectionné au point ①.
  - (1) Appuyer deux fois sur le commutateur CHECK.
- (2) Appuyer sur les touches du sélecteur GROUP.
- (3) Refermer le panneau supérieur.
- (4) Appuyer sur l'interrupteur ON/OFF collectif ou sur l'interrupteur ①ON/OFF.
- Le climatiseur s'arrête si l'auto-diagnostic est supprimé par le biais de l'opération indiquée en (4). De même, l'écran de réglage des opérations collectives apparaît si l'auto-diagnostic est annulé à l'aide de l'interrupteur collectif ON/OFF.

# 8-2. Fonction de surveillance de l'historique des anomalies

- Il est possible de surveiller jusqu'aux dix dernières anomalies.
- L'adresse de l'appareil ayant subi l'anomalie et le code d'erreur s'affichent.
- Ces informations ne s'effacent pas à la mise hors tension. Elles disparaissent uniquement lors de l'exécution de la procédure de réinitialisation de l'historique des anomalies.
- Si l'historique des anomalies est réinitialisé à la fin d'une intervention technique, il est possible d'avoir un enregistrement correct de toutes les anomalies qui se produiront jusqu'à la prochaine intervention.
- ① Rappel de l'écran d'auto-diagnostic
- 2 Rappel de l'écran de surveillance de l'historique des anomalies
- ③ Rappel de l'historique des anomalies
- ④ Réinitialisation de l'historique des anomalies
- ⑤ Annulation de la surveillance de l'historique des anomalies

# 1 Rappel de l'écran d'auto-diagnostic

Appuyer deux fois sur le commutateur CHECK pour afficher l'écran d'auto-diagnostic.

2 Rappel de l'écran de surveillance de l'historique des anomalies

 L'affichage commute entre l'écran d'auto-diagnostic et l'écran de surveillance de l'historique des anomalies chaque fois que vous appuyez sur le commutateur TEST RUN.



Ecran d'auto-diagnostic



L'affichage commute entre l'écran d'auto-diagnostic et l'écran de surveillance de l'historique des anomalies chaque fois que vous appuyez sur le commutateur TEST RUN.

Numéro d'adresse de la télécommande de réseau



Ecran de surveillance de l'historique des [ anomalies

Plus le numéro est petit, plus l'erreur est récente.

- [ [] [] [] [] (numéro d'adresse).
- 1 Alternativement
- [ 25 []] (code d'erreur)

# ③ Rappel de l'historique des anomalies

 Le code d'erreur le plus récent s'affiche dans l'ordre chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur du minuteur externe ①. (Dix erreurs maximum peuvent s'afficher).

# ④ Réinitialisation de l'historique des anomalies

**REMARQUE :** Les codes d'erreur mémorisés au sein des appareils intérieurs ne seront pas réinitialisés.

# 5 Annulation de la surveillance de l'historique des anomalies

- Respecter la procédure suivante pour annuler la surveillance de l'historique des anomalies et revenir à l'écran de réglage des opérations de groupe affiché avant le rappel de l'écran d'auto-diagnostic.
  - (1) Appuyer deux fois sur le commutateur CHECK.
  - (2) Appuyer sur les touches < et 🕞 du sélecteur GROUP.
  - (3) Refermer le panneau supérieur.
  - (4) Appuyer sur l'interrupteur ON/OFF collectif ou sur l'interrupteur ①ON/OFF.
- Le climatiseur s'arrête si la surveillance de l'historique des anomalies est supprimée par le biais de l'opération indiquée en (4). De même, l'écran de réglage des opérations collectives apparaît si la surveillance de l'historique des anomalies est annulée à l'aide de l'interrupteur collectif ON/OFF.

# 9. Spécifications techniques Spécifications techniques de cet équipement

| Elément                                       | Détails                                                                                                                                      |  |  |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Alimentation :                                | CC30V (alimentation fournie par l'appareil extérieur ou par un générateur de puissance pour les lignes de transmission (modèle PAC-SC34KUA)) |  |  |
| Consommation électrique :                     | 1 W                                                                                                                                          |  |  |
| Conditions d'exploitation :                   | Température de 0 à 40°C, taux d'humidité de 30 à 90% HR (sans condensation)                                                                  |  |  |
| Poids :                                       | 0,2 kg                                                                                                                                       |  |  |
| Dimensions externes $(H \times L \times P)$ : | 120 × 130 × 18 (mm)                                                                                                                          |  |  |